

## Informacja dla Wykonawców

dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Budowa boisk sportowych wraz z zapleczem socjalnym w ramach programu MOJE BOISKO – ORLIK 2012, ul. Tuwima 4 w Kaliszu”.

Odpowiadając na pytanie (treść w załączeniu) przesłane przez Wykonawcę, w imieniu Zamawiającego na podstawie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, zmieniam treść SIWZ w poniższym zakresie:

1) Punkt 4.2.1 a) SIWZ otrzymuje następujące brzmienie:

**„4.2.1 a) wykonanie boiska do piłki nożnej** o wymiarach 30,0m x 62,0m o pow. całkowitej 1860m<sup>2</sup> (pole gry 26,0m x 56,0m), podbudowa przepuszczalna, obrzeża betonowe na ławie betonowej oddzielające sąsiednie elementy terenu od płyty boiska; nawierzchnia syntetyczna typu „sztuczna trawa” w kolorze zielonym wraz z liniami w kolorze białym. **Zamawiający określa minimalne parametry „sztucznej trawy” – trawy syntetycznej jako:**

Parametry trawy	Materiał włókien [-]	Wysokość włókien [mm]	Gęstość [włókien/m <sup>2</sup> ]	Ciężar włókien [DTEX]	Skład chemiczny włókna
Parametry techniczne (minimalne)	włókna monofilowe	minimum 60	minimum 97000	minimum 11000	Polietylen

2) Punkt 4.2.1 b) SIWZ otrzymuje następujące brzmienie:

**„4.2.1 b) wykonanie boiska do koszykówki i siatkówki** o wymiarach 19,1m x 32,1m o pow. 613,11m<sup>2</sup> (pole gry 15,1m x 28,1m), podbudowa przepuszczalna, nawierzchnia poliuretanowa wykonana w technologii typu EPDM – nawierzchnia gładka, przepuszczalna dla wody na podbudowie typu ET. Dolna warstwa z granulatu SBR min. 7mm górna warstwa wykonana z granulatu EPDM min. 7 mm w kolorze ciemnoniebieskim (pole do siatkówki i pola boczne) i jasnoniebieskim (pole do koszykówki) z liniami białymi.”

3) Punkt 10.14.2 SIWZ otrzymuje następujące brzmienie:

**„10.14.2. Dokumenty dotyczące nawierzchni z trawy syntetycznej:**

- **Raport z badań przeprowadzonych przez laboratorium (Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd)**, dotyczący oferowanej nawierzchni, potwierdzający zgodność jej parametrów z Handbook of Test for Football Turf (dostępny na FIFA.com).
- **Certyfikat lub deklaracja zgodności z normą PN-EN 15330-1:2008**, lub aprobatą techniczną ITB, lub rekomendacją techniczną ITB, lub wyniki badań specjalistycznego laboratorium potwierdzające parametry oferowanej nawierzchni np. Labosport, ISA-Sport, Sports Labs Ltd lub dokument równoważny.
- **Karta techniczna oferowanej nawierzchni potwierdzona przez jej producenta.**
- **Atest PZH** dla oferowanej nawierzchni.

Oznaczenie sprawy: WRI.3410-17/09

· **Autoryzacja producenta trawy syntetycznej**, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji (*nie krótszej niż 60 m-cy*) udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.”

Wprowadzone zmiany są wiążące dla Wykonawców i należy je uwzględnić przy opracowywaniu oferty.

Pozostałe zapisy w SIWZ pozostają bez zmian.

z up. Prezydenta Miasta Kalisza

/-/

*Daniel Sztandera*

WICEPREZYDENT MIASTA KALISZA

## Treść pytania przesłanego przez Wykonawcę:

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2004 r. nr 19 poz. 177 z późn. zmianami), niniejszym składamy zapytanie do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia p.n.: „Budowa boisk sportowych wraz z zapleczem socjalnym w ramach programu MOJE BOISKO - ORLIK 2012, ul. Tuwima 4 w Kaliszu”

Zamawiający, określił parametry nawierzchni syntetycznych jako:

Sztuczna trawa:

- „-Materiał włókien - włókna monofilowe
- wysokość włókien: min.50 mm
- gęstość (ilość włókien/m<sup>2</sup>): min. 97 000
- ciężar całkowity: min. 2 400 gr/m<sup>2</sup>
- Dtex: min. 14 000
- gęstość splotów: 6900 / m<sup>2</sup>”

Nawierzchnia poliuretanowa:

I.p.	Parametry techniczne	Wartość wymagana
1.	Wytrzymałość na rozciąganie [MPa]	≥0,60
2.	Wydłużenie względne przy zerwaniu [%]	≥0,60
3.	Współczynnik tarcia kinetycznego powierzchni: - w stanie suchym - w stanie mokrym	≥0,35 ≥0,30
4.	Odporność na działanie zmiennych cykli hydrotermicznych oceniana: - przyrostem masy [%] - zmianą wyglądu zewnętrznego wygląd po badaniu	≤0,65 bez zmian
5.	Mrozoodporność oceniana: - przyrostem masy [%] - zmianą wyglądu zewnętrznego wygląd po badaniu	≤0,75 bez zmian
6.	Odporność na starzenie [nr skali szarej]	≥4
7.	Scieralność [mm]	≤0,3
8.	Zmiana wymiarów temp. 60°C [%]	≤0,15

Wobec powyższego uszczegółowienia, kurlozalnym jest odpowiedź Zamawiającego na pytania jednego z Oferentów zamieszczona na stronie internetowej 03.06.2009:

„Parametry nawierzchni syntetycznych zostały założone zgodnie z wytycznymi Ministerstwa Sportu i Turystyki. Wskaźniki jakościowe sztucznej trawy oraz poliuretanu są podane w typowej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wydanej na potrzeby programu „Moje Boisko – ORLIK 2012” jako minimalne, natomiast te wskazane w SIWZ przez Zamawiającego zostały doprecyzowane.  
Biorąc powyższe pod uwagę opis przedmiotu zamówienia nie narusza art. 7 ust. 1 ustawy. Zamawiający nie wprowadza zmian do Specyfikacji Istotnych warunków zamówienia”

Przy wysokiej korelacji wzajemnej poszczególnych parametrów nawierzchni syntetycznej, złożenie oferty w oparciu o nawierzchnie równoważną – wykonywaną w tej samej technologii natrysku, nie jest możliwe - parametry zapisane w dokumentacji przetargowej są bowiem właściwe tylko dla przytoczonego produktu. W świetle przytoczonych parametrów technicznych nawierzchni niemożliwe jest zaoferowanie produktu, certyfikowanego przez IAAF, posiadającego wszystkie wymagane „Orlikiem” certyfikaty z uwagi na rozbieżność w przedmiotowych parametrach.

Podobnie niewłaściwe jest określenie trawy syntetycznej niezgodnie z wytycznymi Ministerstwa. Co najmniej nielogiczne jest stanowisko Zamawiającego, iż parametry trawy przytoczone powyżej są „doprecyzowaniem” wytycznych Ministerstwa:

*"Wariant 1 Wysokość włókna min. 60 mm na podbudowie z kruszywa (wypełnienie z trawy zgodnie z badaniem specjalistycznego laboratorium np. Labosport)*

1. *Typ włókna: monofil*
2. *Skład chemiczny włókna; polietylen*
3. *Ciężar włókna: min. 11.000 Dtex,*
4. *Gęstość trawy: min. 97.000 włókien /m<sup>2</sup>"*

Kwestionowanie przez Zamawiającego regulacji Ministerialnych w zakresie sztucznych nawierzchni jest podważeniem zasadności wprowadzenia takich regulacji dla edycji Programu w roku 2009. Intencją Ministerstwa było wprowadzenie takich unormowań, które pozwolą na udział w przetargach na budowę kompleksów sportowych, w ramach programu którego inicjatorem, koordynatorem i JEDNOSKĄ NADRZEDNĄ jest Ministerstwo Sportu firm oferujących produkty różnych producentów, nie tylko produktów lobbowanych przez Inwestora. Celowym właśnie było określenie wymagań formalnych, w zakresie certyfikatów jakościowych a nie wymagań technicznych.

Podobnie, w przedmiocie sztucznej nawierzchni trawiastej, Zamawiający powołuje się na parametry bezpośrednio nie świadczące o jakości produktu. Świadczy to tylko i wyłącznie o manipulowaniu przez Zamawiającego procedurą przetargową. Powoływanie się na ciężar Dtex i ciężar całkowity nawierzchni, obrazuje brak zrozumienia zależności pomiędzy parametrami technicznymi nawierzchni trawiastej. O ile bowiem parametr Dtex jest istotny, to bez informacji o udziale ciężaru włókna w ciężarze całkowitym m<sup>2</sup> nawierzchni nie jest to informacja świadcząca o jakości takiej trawy. Za ciężar całkowity może bowiem odpowiadać warstwa spodnia (tzw. backing) w którą wszyte są włókna trawy przy znikomej ilości włókien na m<sup>2</sup>. Jak wreszcie należy rozumieć wprowadzenie parametru „gęstość splotów” – dublującego parametr ilości włókien, i wobec określonej ilości samych włókien/m<sup>2</sup> nie wnoszący żadnej dodatkowej informacji. W zależności od producenta danej nawierzchni, różna jest bowiem ilość włókien w pęczku, szerokość ściegu tkania trawy, odległość poszczególnych pęczków w ściegu. Wprowadzony parametr służy więc tylko i wyłącznie zawężaniu grona potencjalnych oferentów.

Czy wobec powyższego Zamawiający określi rodzaj nawierzchni syntetycznej wg. wariantów zaproponowanych przez Ministerstwa Sportu ?

Pragniemy nadmienić iż Pytający zwróci się o interpretację stanowiska Zamawiającego w zakresie nawierzchni syntetycznych do wojewódzkiego Koordynatora programu Orlik 2012 jak i Ministerstwa Sportu.